



---

*Plenarinio posėdžio dokumentas*

---

**A8-0463/2018**

12.12.2018

**\*\*\***

## **REKOMENDACIJA**

dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Albanijos Respublikos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Albanijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso sudarymo projekto (10302/2018 – C8-0433/2018 – 2018/0241(NLE))

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešėja: Bodil Valero

***Procedūru sutartiniai ženklai***

- \* Konsultavimosi procedūra
- \*\*\* Pritarimo procedūra
- \*\*\*I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- \*\*\*II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- \*\*\*III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

## TURINYS

	<b>Psl.</b>
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS.....	5
AIŠKINAMOJI DALIS .....	6
ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA .....	8
GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE.....	9



## EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Albanijos Respublikos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Albanijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso sudarymo projekto  
(10302/2018 – C8-0433/2018 – 2018/0241(NLE))

**(Pritarimo procedūra)**

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Tarybos sprendimo projektą (10302/2018),
  - atsižvelgdamas į Europos Sąjungos ir Albanijos Respublikos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Albanijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso sudarymo projektą (10290/2018),
  - atsižvelgdamas į prašymą dėl pritarimo, kurį Taryba pateikė pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 77 straipsnio 2 dalies b ir d punktus ir 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunktį (C8-0433/2018),
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 99 straipsnio 1 ir 4 dalis ir į 108 straipsnio 7 dalį,
  - atsižvelgdamas į Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto rekomendaciją (A8-0463/2018),
1. pritaria susitarimo sudarymui;
  2. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir valstybių narių bei Albanijos Respublikos vyriausybėms ir parlamentams.

## AIŠKINAMOJI DALIS

### a. Pagrindiniai faktai

Siūlomu Tarybos sprendimu siekiama pritarti Europos Sąjungos ir Albanijos Respublikos susitarimui dėl statuso dėl veiksmų, kuriuos Albanijos Respublikoje vykdo Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, kaip numatyta Reglamente (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros.

Minėtajame reglamente numatytos įvairios agentūros bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis galimybės. Susitarimo dėl statuso mintis yra užtikrinti teisiškai privalomą sistemą agentūros veiksmams vykdyti, kai į trečiosios šalies teritoriją siunčiami vykdomuosius įgaliojimus turintys būrio nariai. Reglamento (ES) 2016/1624 54 straipsnio 4 dalyje aiškiai nustatyta, jog Sąjunga ir atitinkama trečioji šalis susitarimą dėl statuso sudaro tais atvejais, kai į trečiąsias šalis numatoma siųsti Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros būrius dalyvauti veiksmuose ir būrio nariams suteikiami vykdomieji įgaliojimai arba kai tai būtina kitiems veiksmams trečiosiose šalyse vykdyti.

Susitarimo dėl statuso tikslas – atsižvelgti į visus aspektus, būtinus agentūros veiksmams trečiosiose šalyse vykdyti. Be to, jame turėtų būti nustatyta veiksmų apimtis, civilinė ir baudžiamoji atsakomybė bei siunčiamų būrių narių užduotys ir įgaliojimai. Susitarimu dėl statuso taip pat turėtų būti užtikrinta visapusiška pagarba pagrindinėms teisėms ir specialių skundų teikimo mechanizmų, kurie būtų naudojami tuo atveju, jei vykdamas veiksmus būtų pažeistos pagrindinės teisės, sukūrimas.

Vadovaudamasi Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros reglamentu ir reglamento 54 straipsnio 5 dalies nuostatomis, Komisija savo 2016 m. lapkričio 22 d. komunikate COM(2016) 747 pristatė tipinį susitarimą dėl statuso, į kurį įtrauktos specialios nuostatos dėl veiksmų vykdymo trečiųjų šalių teritorijoje.

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas 2018 m. vasario 1 d. buvo informuotas apie Europos Sąjungos ir Albanijos derybų dėl susitarimo dėl statuso pažangą.

### b. Pranešėjos pozicija

Pranešėjos nuomone, oficialių teisiškai privalomų susitarimų sudarymas bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagrindu, kitaip negu neoficialių darbo susitarimų sudarymas, yra nepaprastai svarbus norint užtikrinti skaidrumą, viešąją kontrolę ir demokratinę tokio bendradarbiavimo priežiūrą. Vis dėlto visi Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių sudaromi susitarimai dėl veiksmų, kuriuos vykdo Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, turėtų būti išsamiai apsvarstomi, jie turėtų turėti pridėtinę vertę, o tikslo ir turinio požiūriais – griežtai atitikti būtinumo ir proporcingumo kriterijus.

Taigi šis ir tolesni susitarimai dėl statuso nepaprastai svarbūs ne tik siekiant užtikrinti Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros operatyvinio bendradarbiavimo su

trečiosiomis šalimis skaidrumą ir atskaitomybę, bet ir aiškia bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis ES išorės sienų valdymo srityje sistemą. Susitarimu dėl statuso taip pat turėtų būti užtikrinta pagrindinių teisių apsauga ir jame turėtų būti pabrėžiama būrio narių pareiga visapusiškai gerbti pagrindines teises ir laisves – ypač kai tai susiję su teise pasinaudoti prieglobsčio procedūromis, žmogaus orumu ir kankinimo bei nežmoniško ar žeminančio elgesio draudimu, teise į laisvę, negražinimo principu ir kolektyvinio asmenų išsiuntimo draudimu, vaiko teisėmis ir teise į privataus ir šeimos gyvenimo gerbimą, atsižvelgiant į susitarimo taikymo sritį. Be to, juose turėtų būti sistemingai nustatoma pareiga parengti ir taikyti veiksmingus skundų, susijusių su pagrindinėmis teisėmis, mechanizmus, laikantis Reglamento (ES) 2016/1624 72 straipsnio, kuriais turėtų būti užtikrinama galimybė ginti teises, kai, vykdant veiksmus šio bendradarbiavimo pagrindu, pažeidžiamos pagrindinės teisės.

Siekiant padėti užtikrinti funkcionalią ir patikimą agentūros veiklą bendradarbiaujant su trečiaja šalimi ateityje, būsimuosiuose susitarimuose taip pat būtina visapusiškai atsižvelgti į visokeriopą pagarbą pagrindinėms teisėms, duomenų apsaugai ir privatumui. Kad būtų užtikrinama derama atskaitomybė, visuomet turi būti įtraukiama informacija apie tinkamą būrio narių teisinį statusą, įskaitant aiškias baudžiamosios, civilinės ir administracinės atsakomybės taisykles. Kalbant apie būsimąsias derybas dėl susitarimų dėl statuso sudarymo, pranešėja ragina Komisiją prieš įsitraukiant į derybas visuomet atlikti žmogaus ir pagrindinių teisių padėties atitinkamoje trečiojoje šalyje įvertinimą ir apie šio įvertinimo rezultata nedelsiant informuoti Europos Parlamentą.

Kai tai susiję su Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros reglamento nuostatų dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis tobulinimu, pranešėja pabrėžia, kad svarbu vengti bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis taikymo srities išplėtimo įtraukiant ir šalis, neturinčias sausumos išorės sienos su valstybėmis narėmis, atsižvelgiant į agentūros įgaliojimą padėti valstybėms narėms valdyti ES išorės sienas.

Kalbant apie būsimų susitarimų dėl statuso su trečiosiomis šalimis sudarymą, pranešėja ragina Komisiją nedelsiant pateikti ir pavišinti visus dokumentus, kurie Parlamentui būtini jo instituciniam darbui atlikti ir susijusioms pritarimo procedūroms inicijuoti, kaip nustatyta jo Darbo tvarkos taisyklių 99 straipsnio 1 dalyje ir 108 straipsnio 7 dalyje, įskaitant susitarimų dėl statuso projektus prieš juos sudarant. Taip būtų užtikrintas skaidrumas ir tinkama tokių susitarimų viešojoji kontrolė bei demokratinė priežiūra.

Baigdama pranešėja pažymi, kad siūlomas susitarimas dėl statuso suderinamas su tipiniu susitarimu dėl statuso, pateiktu Komisijos komunikate dėl turinio ir nuostatų, kurie turėtų būti įtraukti į galutinį susitarimą.

Prasidedant šio susitarimo įgyvendinimo etapui, Parlamentas prašo Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros nedelsiant informuoti Europos Parlamentą apie veiklą, vykdomą įgyvendinant susitarimą dėl statuso, ir primena agentūrai jos pareigą įtraukti bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis vertinimą į savo metines ataskaitas, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2016/1324 54 straipsnio 11 dalyje.

Atsižvelgdama į tai, kad išdėstyta, pranešėja rekomenduoja Parlamentui pritarti Tarybos sprendimo teksto projektui.

## ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	ES ir Albanijos Respublikos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Albanijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso sudarymas		
<b>Nuorodos</b>	10302/2018 – C8-0433/2018 – COM(2018)0458 – 2018/0241(NLE)		
<b>Konsultavimosi data / prašymas dėl pritarimo</b>	9.10.2018		
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	LIBE 22.10.2018		
<b>Nuomonę teikiantys komitetai</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AFET 22.10.2018	BUDG 22.10.2018	PECH 22.10.2018
<b>Nuomonė nepareikšta</b> Nutarimo data	AFET 20.6.2018	BUDG 28.6.2018	PECH 20.6.2018
<b>Pranešėjai</b> Paskyrimo data	Bodil Valero 14.5.2018		
<b>Svarstymas komitete</b>	19.11.2018	10.12.2018	
<b>Priėmimo data</b>	10.12.2018		
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: –: 0:	28 3 0	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Martina Anderson, Monika Beňová, Michał Boni, Cornelia Ernst, Romeo Franz, Nathalie Griesbeck, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Sophia in 't Veld, Dietmar Köster, Juan Fernando López Aguilar, Roberta Metsola, Claude Moraes, Péter Niedermüller, Ivari Padar, Giancarlo Scottà, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Helga Stevens, Bodil Valero, Harald Vilimsky, Josef Weidenholzer		
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	Marek Jurek, Jean Lambert, Angelika Mlinar, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Barbara Spinelli, Axel Voss		
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (200 straipsnio 2 dalis)</b>	Lucy Anderson, Margrete Auken, Anthea McIntyre		
<b>Pateikimo data</b>	13.12.2018		



## GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE

<b>28</b>	<b>+</b>
ALDE	Nathalie Griesbeck, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar, Maite Pagazaurtundúa Ruiz
ECR	Jussi Halla-aho, Marek Jurek, Anthea McIntyre, Helga Stevens
ENF	Giancarlo Scottà, Harald Vilimsky
PPE	Michał Boni, Monika Hohlmeier, Roberta Metsola, Csaba Sógor, Axel Voss
S&D	Lucy Anderson, Monika Beňová, Dietmar Köster, Juan Fernando López Aguilar, Claude Moraes, Péter Niedermüller, Ivari Padar, Birgit Sippel, Josef Weidenholzer
VERTS/ALE	Margrete Auken, Romeo Franz, Jean Lambert, Bodil Valero

<b>3</b>	<b>-</b>
GUE/NGL	Martina Anderson, Cornelia Ernst, Barbara Spinelli

<b>0</b>	<b>0</b>

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė